

Tshe mashinaitsheue ashtakant tan tshe ishi pimutanut tshe ui tshishi milu ueeshitishunanut.

Tapishkut nitshent ka natapishtatit, Utauau tshishe utshimau ukupaniem, Upishtukuiiau tshishe utshimau ukupaniem, Conseil Tribal Mamitun mak Nutashkuan ukupaniem, eukuan utshent utshimaut ka ishinikashit Maltais, Bernard mak Kurtness ishi ueeshitishupant tshetshi shash tshisseltikau tan tshe ishi pimutet tshe ui tshishi milu ueeshtishit ume tshatshipal pishimuss 31, 2001 ka itashtet pupun.

Apu nantam tshi nashakant ka ishi ueeshtishunanut tshetshi tshishtapantakant nana ka issishuanut, tante teuat epukushelit tshetshi milu itashkakutau ume tshishi milu ueeshitishunanut. Eukunu nelu ut itutshipant nitshent ka natapishtatit tshetshi eka uitakau pitima tan tshe ishpish miam tshishi milu nishtutatunanut tshe ishi pimutanut ume tshe ui milu ueeshitishunanut.

Eukuan ut mitshetuau natshishkatunanuipant luash etshatshipal nana pishimuss tshetshi milu mashnaitikant tan ua ishi pimutanut tapishkut.

Namesh emuakant 21 pishimuss ume ka itashtet pupun 2001, mashinaitutishupant nesht ka natapit nikan enatshishkatunanut uatit etapuetit tshe itashtakal mashinaikalu tutakalit tshishe pishum 2002 nite tshe uitakalit tapishkut etapuetit tshe itashtel. Ne uil Utauau tshishe utshimau ukupaniem, at nelu etapuetak tshe itashtel, apu pitima tshi mashinaitutiss.

Ume tshitapatameuk tshipatshimun mashinaikant shash put tshika tshishi ueuetashteu ne mashinaikant tshe mashinaitutishunanut. Eukuan ume tshe ishi pimutanut tshishi ueuetashtakant ne mashinaikant :

- 1- Tatipan kupaniess tshika natashtaut umashinaikanuau patush tshi uapatamal nelu uetshimamat, eukuan ne peiuk Conseil Tribal Mamitun, mak neuit ilnu assit ut nitshent mamu ka natapishtuat tshishe utshimau eshkuma enishit tshishe utshimaut, Upishtukuiat ut mak Utauat.
- 2- Mak patush tshe mashatue pampaltakant aimun tshi nishtutatishunanut.
- 3- Conseil Tribal Mamitun mak Nutashkuan tshika ituteuat ilnu assit tshe natshi uauitumakuieuk. Tshipatshi ishinakuan tshetshi nishtutetau, enishit tshishe utshimaut ukupaniemau mak Conseil Tribal Mamitun, Nutashkuan.
- 4- Milu itashkatshet ne mashinaikant etashtet eukuan tshe shaputue pampananut tshe ui tshitshue milu ueeshitishunanut muk pitima ilnut tshika ui mashinaitutishut tshe uitat etapuetamakuant eshkuma tshishe utshimat tshe ui shaputue pampantakant.

Tshe tutamuk mishta takuitsheu mashinaikant ilnu tshe nashak

Eshku kashikat tshinashenanu ne mashinaikant Utauau tshishe utshima ka tutamuat ilnu « Loi sur les Indiens » ka ishinikatet. At etutu alem tshekuan etshitapatakant ilnu assit mak at ueshkat, iapit tshishe utshimau tshitakuimakanu ne ka ishinikass (Affaires Indiennes). Nantam mishku atashtau Utauau tshishe utshimau nelu mashinaikalu miam nelu mekuat kupaniess « Ministère des Affaires Indiennes » ut mishue ka aitutet tshetshi kukuetshimutau tan tshipa itashtaut nelu mashinaikalu tshetshi etutu milu itashkkuat ilnut, muk iapit uiluau tshika takuimakunut.

Eukuan ne uet natapishtuakanit enishit tshishe utshimaut, Utauau tshishe utshimau mak Upishtukuiou Tshishe Utshimau tshetshi shakutaiuk tshilanu uetshit tshetshi takuimatishiuk mauat uil tshetshi nashamuk neme mashinaikant etashtet « Loi sur les Indiens » ka ishinikatet. Ume tshishi mashinaitsheu ashtakant nana uatumatunanut ua ishi milu ueueshitishunanut 21 pishimuss ka natshishkatunanut, eukuan tshe itutanut ilnu assit, nitshent mamu ka tat, tshe natshi uauitakant tan eishi uapatakant ilnu tshe ui takuimatiss tshe ui tshimalakant ilnu tshishe utshimau. Euk eukuan ume tshe ishi pimutanut :

- 1- Tshika mashinaitsheu ashtaut ilnu assi Mamuitun ka tat mak Nutashkuan tan ua ishi takuimatishit ilnu utaimunu eutinamuat enashamuat.
- 2- Ne takuitsheu mashinaikanisse tshika itashteu tatipan ilnu assi eishi milushkkuat mak neme mishta takuitsheu mashinaikant tshika nuikanu;
- 3- Nelu utakuitshu mashinaikanuau (mitshent ilnu assi) uemuet enashakau tshika itashtalu miam tshetshi ishi nashakau ilnu mishta takuitsheu mashinaikalu;
- 4- Tatipan tshika ishi nashamuat nitshent ilnu assi tshe itashtel nelu umashinaikanuau uiluau ua ishi ueueshtat tshe ishi pimutetau.

Eukuan ne tshe ishpenamutamuk tshe ui tshimalaiuk ilnu tshishe utshimau. Miam issishuetau mitshuap etshimatakant tshetshi shutshikaput takuan tshi milukaputakant miam tshe ui itakapuiakant tshishe utshimau tutuakant. Eukuan tshe ut tshi milu tshitapamatshiuk, tshilanu uetshit, tshitassinu kie nutim tshekuan eishi kashtukuik, tshilanu eishi uapatamuk tshekuan tshe itanamuk, tshitaimunu, eishi ilniuk kie eishi tapuetamuk tshekuan, tiush ka ishi ilniuk kie tshitapatshimunu kie eishi pukutaiuk tshekuan nutim ane tshe nikan ashtaiuk. Ne ishinakutaiuk ne tshe tutamut tshika milukapu ilnu tshishe utshimau. Muk tshika ui uitenanu tan tshe itakapuiaiuk. Neme eishi uapatakant tshi ishi milu ueueshitishunanut ilnit milushkatshet eukuan tshe ui tshituntishiuk, tshilanu ilnut, tshetshi milukapuiaiuk ilnu tshishe utshimau kie tsjetsi itashtel utakuitsheu mashinaikant eshutshentakulit tshetshi aishpenamutakal ume mashten mashinaitutishunanut.

Tshika ishinakuan tshi uitakant nite takuitsheu mashinaikant eka tshe apatit ne eishinikatet « Loi sur les Indiens » patush tshitshue tshishi milu ueueshitishunanut ashit tshishe utshimaut. Eka ne ishinakuat, shaputue tshika nashakanu ne « Loi sur les Indiens » ka ishinikatet at ilnut takulit utakuitsheu mashinaikanuau. Muk mishta takuitsheu mashinaikan takuan eukuane tshitshue tshe shutishimakat at patush aishkat apatit.

Tshekuan ne « Mishta takuitsheu mashinaikan »?

At itshilnuassit shash etshi mashinaitutishunanut issishuau uil Utauau tshishe utshimau shash tshishi nishtutatunanun assi euauitakant. Euk nilan nteltenan apu ui ashtat nelu mishta takuitsheu mashinaikant ueshma ne ishinakut tshitshue tshipa tipanashiu ilnu.

Ne uatakant mishta takuitsheu mashinaikant, miam etashtet eishi uitakant nite « Commission Royale sur les peuples autochtones (CRPA) » ka tshi tshishi milu ueeshitishunanut ilnut (a)shit tshishe utshimaut mashinaitikanu nite kakusseshiu takuitsheu mashinaikant miam ka tutakant nana ka nishtutatunanut (a)shit kutak assi (provinces) ka ishinikatak ka uapishit.

Ne mishta mashinaikant nite mashinaitet ka milu ueeshitishunanut tapuetakanu etipanashit auen. Miam ka issishuet « Commission Royale sur les Peuples Autochtones », apu tshi milu nishtutatunanut eka etshitapakalit auen nelu tipan eishi ilniut, tipan eitentak.

Kie mashinaiteu nite mishta takuitsheu mahinaikant eka nashpit eishinakut tshetshi ui tipeimat kutak auelu it ka ishiniul.

Kie takuan tshi matimatunanut, tapishkut tshi ishpish apashtakant, utinakan tshekuan eukuane uet tshi milu nishtutatunanut, eukuan eishinakuat ute Canada ka ishinikatakant assi.

Tapishkut ilnut kie ka uapishit ishinakulu tshi milu nishtutatutau kie tshetshi mashinaitutishutau tapishkut eutit emilu nishtutatit. Miam ka itashtel umashinaikant « Commission Royale sur les Peuples Autochtones (CRPA) » :

« Tshipeikutananu assi kie nantam eukuan tshe ishinakuat; eukuane uet ishinakuat tshetshi kuishk aitutatiuk ».

Euk ne etashtet passe mashinaikant nite emashinaitet shash etshi emilu nishtutatunanut tshika kutshipaltau Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshetshi it itashtat, tshetshi uitakalit ilnu tiush etshi tat nite utassit etipelitak nelu utassi ueshma shash nte ka nametal umushum mishta utat pet. Tshika kutshipaltakanu ne tekesh tshi mashinaitikant.

Tshika mishta apatin ne tshe itashtet, muk nantam mishkutshipalu tshekuan tshika tshi atashtakanu takuat ne tshi tutakant. Eukuan eishi pukushentak Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan kie mituat ka uapishit.

Sheue Innu – Juin 2002 (version innue)

Ilnu assit ka itutet nitshent ka aitusseshtet Enatapishtuakalit tshishe utshimau tshetshi „eueshi uauitakau ka ishi nishtutatunanut“

12 uapukun pishum 2002, Utauau tshishe utshimau ukupaniem mak Upishtukuiiau tshishe utshimau ukupaniem, Conseil Tribal Mamuitun ukupaniem, mak Nutashkuan natakapushtuepan “La Presse” ka ishinikatakalit eukuan nitshent ka pimutat tipatshimulu natshi uauitamuakanipan ka

ishi nishtutatunanul. Mitshetuit natshi uauitakanipan ka ishi nishtutatunanut ute Upishtukuiiau assit kie tepan ka tipatshimut tshetshi mishue pampaltatau aimulu.

Netu ut tshitshipalnanuipan Upishtukuiat nite natshishkatunanuipan 9:00 tatupikan etakuat Assemblée Nationale ka ishinikatet eukuat nte ka utshimau aimit nitshent ka tshimalakanit Upishtukuiiau tshishe utshimat kie tepan ka tipatshimut. Nishuit ekue issimanuipan nete Baie-Comeau mak Jonquièrre ka ishinikatet utenu, Holiday Inn natshishkatunanuipan patetet tatupikan uetakuass.

Louis Bernard Upishtukuiiau tshishe utshimau ka pimutauat utaimulu uauitamupan ka ishi nishtutatunanul nishtuit ut enishit tshishe utshimaut mak ilnut. Ume ishi uitakanu ne mashinaikan ka pimutakan. "Ilnut mak ka Uapishit, ka peikutat assilu... ka uitamatit mak tshe uitshi atussematit" kukuetshimunanun, tshekuan mak tshiuenikanu aimun. Ume uauitakanu : tshekuan uet natapishtatunanut, auenitshent enatapishtuakanit, ilnut tiush ka tat tiush ka pukutat eaitutatishit, nutshimiu assi ilnu tshishe utshimau, shuliau, tshe ishi pimutanut atusseun tshe ishi nitautshitakan, tshe ishi ueuetinakan nite eka ka nishtatunanut mak nutim ane tshe ueueshi tshitapatakan. Assiu mashinaikan nite takuan mashinaikan eukuan nitshent ilnut ka natapishtuakanit utassiuau enukual.

Ka tshi tshishi uauitakan (a)ne, Utauau tshishe utshimau ukupaniem André Maltais ka ishinikass utshimau kuessipan aimipan uatak eshpish milual nelu ka ishi ueueshitishunanul, issishuepan elut ishpish milu ueueshtaut ilnut mak tshishe utshimau. Ekue uitamupan tshe mashinaitutishil Utauau tshishe utshimau 21 tshishtuakan uapukun pishum, ilnut utshishukumau takual.

Ekue aimipan Rémi"kak'wa" Kurtness uatak emashinaitikalit nelu Ilnut tshitshue ka pukusheltit, miam nelu ilnu tiush ka tat, tiush ka tipelimatiss kie etakual tshi tshimalakan ilnu tshishe utshimau. Kie ume mashtel mashinaitutishunanut tshishi milu ueueshitishunanut tshika itashteu nte mashinaikan aiashku tshika tshi ueuetashtakanu tshetshi nantam kuishk tshi aitutuakan ilnu atusseun etutakan uil ushkat etakulit tshi uilakant mishue utassit mak tshe ueuetinakan nte eka ka milu nishtutatunanut. Issishueu Rémi"kak'wa" Kurtness elut ishpish milu ueueshtakanu eka nita tshe unitat tshekualu ilnu utipeltamun utassit. Kie pukusheltum tekesh tshetshi milu uauitakan ka ishi nishtutatunanut ilnu ka ishi pukusheltak nantam.

Ka tshi pashtinakan aimun kukuetshimunanuipan tshekuan mak natshishkuakanipan ka tipatshimushit.

Ka aitutanut ilnu assit tshetshi uitakant ka ishi nishtutatunanut

Conseil Tribal Mamuitun, mak Nutashkuan natshi natshishkuepan ilnu Pessamit, Essipit, Mashteuatsh mak Nutashkuan 26 nassip pishum ut luash 10 uapukun pishum 2002 tshetshi uauitamuatau ka ishi nishtutatunanut.

Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan ka aitutet ilnu assit uitamupan tan tshe ishi pimutet tshetshi tekesh pashtinakau aimulu :

- nutim auen ka uishamakan tshetshi pesheshtak kie tshetshi petakutakan ilnu assit aimiu mishtukuat (Radio communautaire)
- ka aitusset tshetshi natshishkuakantau
- tshetsi tshitapatakan ne mashinaikan nite mashinaitsheutshuapit uet takuitshanut.

Mamuet takuan tshi uitakan Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan epukushelmat nelu ka utshimaul nite atusseun tshe tal tshetshi uauitshiaushil luash neme mashtel mashinaitutishunanut tshe ui tshishkutamuakalit ilnu tshetshi pukutal etshitapamal nutim atusseun tshe tutakan. Kie eshk minuut tshika aitutanun ilnu assit tshe natshi uauitakant mishta takuitsheu mashinaikan tshe itashtet (ilnut tshe ishi uilakantau, auen tshe ilnu uilakan, tan tshe ishi takuitsshanut, tan tshe ishi tshimatakant ilnu tshishe utshimau tshe tshitapatak kie alem kutak tshekuan).

Eukuan ume ishi pimutanuipan ilnit ka aitutanut. Ilnu utshimau ushkat aimipan kiema ne kupaniesh ka aitusseshtak nelu tshishe utshimau enatapishtuakalit, uitamupan tan ka ishi pimutanul enatapishtuakalit tshishe utshimau mak uilepan kupaniesh nelu ka aituesseshtamal. Eukuan ekue uauitamupan nelu mashinaikalu ne nikan ka aipit enatapishtuakalit tshishe utshimau Rémy“ka'wa“ Kurtness, uitamupan etashtel eishi kashtukuat eneunakau ilnu assi. Euk kutak kupaniesh uapataliuepan assi mashinaikan. Ka aimit nelu uauitamupan nutshimiu assi, ilnu aitulu, eishi takual ilnu assit tshetshi kaniaukanul, ilnu tshishe utshimau tal, ilnu ka ueueshtakan takuat, shulialu, tshe ishi nashatshanut tshetshi ut tshimashit ilnu tshishe utshimau mak atusseun tshe ui nitautshitakant, ilnit. Ekue shaputuepalipan utshimau kupaniesh euauitak auen tshe ilnu pampaliakan, tshe ui milu ueueshtakan nite eka ka nishtutatunanut, tshe atashtakan tshekuan eka ka milu ashtet mak tshe mashinaitutishunanut. Nutim ane euauitakan nesht tatupikan uiesh tanuipan. Ekue kukuetshimunanuipan tshekuan ka ui nitusseltakan mak milakanipan uentshent tshetshi uitakau eteltit.

Alem uentshent alamuipan tshetshi milu nishtutakau mak uapatakanipan shash enukuat nantam pet ilnu ka ishi pukusheltak

300 tatushinanuipan ishpish mamu takushinipan ilnut ka natshi pishishtet ka ishi pashtinakalit aimulu, Pessamit nete petakutakanipan radio Ntetemuk ka ishinikatet. Kie passuk ilnu assit petakutakanuipant ane ka ntashishkatunanut. Radio communautaire ka ishinikatakant tshika petakuant nete Nutashkuan.

Milueltakanu ka ishi pashtinakan aimun ueshma eukulu nelu ka ishi pukusheltat ilnut : tshetshi milu ueueshitishunanut Conseil Tribal Mamuitun, Nutashkuan mak enishit tshishe utshimaut mak katshi mashinaitutishit. Ka ishpish natshishkuakanit ilnut ane ka ueueshtakant eishi pimutanut ntutshisseltamupan mak utassiuau ka tatushkatumakal ashit Uapmeukashtukulut mak kutak ilnu; mak shuliau euauitakan; tshek ilnu tshe kashtukuat; Pessamiulut ka nashuat Hydro-Québec mak enishil tshishe utshimau, shuliau tshe ishi matunuanut, tshekuan tshe tshitapatakan, mak kutakat ilnut tshe natapishtuat tshishe utshimaut, mishta takuitsheu mashinaikant tshe ui tutakant. Mak kutak tshekuan tatipan ilnu assi ka kashtukuat ntutshisseltakanipan.

Napukushelmanan ilnut tshetshi nashakau tan eueueshitishunanut, tante etanut.

Tshi uapataliuanuipan ilnu tiush etshi aitutatiss tiush etshi tat utassit eukuane ashpatashtakanipan ka natapishtuakanit tshishe utshimaut

Eukulu nelu tshitshue atusseshtamupan Conseil Tribal Mamuitun ukupaniem mak Nutashkuan tshetshi tapuetakalit.

Ishinikateu nite mashinaitet «Loi constitutionnel 1982 » eka nashpit eishinakut upime ilnu tshetshi lakant tan ua ishi ueueshtakant patush mishkak Upishtukuiiau tshishe utshimau tshekualu nte tshipa ut ashtueimueu ilnu nutim eishi kashtukulit tshekualu.

35 ishi atshitashunashteu mishta takuitsheu mashinaikan ualakan ilnu 1982 itashtepan pupun uatakan ilnu tiush etshi tat. Euk ume mashtel mashinaitutishunanut iapit kau tshika uitakanu takuat tshekuan ui ueuetashtakan aisahku tshika mashinaitikanu muk apu nita tshikut itshenakant. Muk takuan tshi uitakan mishue ualakan ilnu

Ute uitakanu ka mishta ueueshtakan nite utinamuat nelu Uepashtunet mak Akalishat mak itshi assit etashtel takuitsheu mashinakan eka eishinakut tshetshi untshissitakant ilnu tiush etshi tat patush tshipatshi itshenakanu :

- 1- Ntapaliakanitau luash eunitat ilnut
- 2- Pashtinat utassiuau
- 3- Tapuetat ilnu tshitshue tshi tipelimukutau kutak tshishe utshimau. Muk eukuane eishi nanakauinanut kie eukulu nelu uet natapishtuakanit tshishe utshimaut

Takuan tshi tshissitamulianut eka ka ntapaltau tshishe Mishtukushut ute tshetshi ui tipeltakau kie eka nita ka mashinaitutishut ilnu assit ut miam ka tutat Akanishaut.

1701 ka aitashtekue pupun tshishe Mishtukushut mashinaitutishupan eka ua ntapaltau nete Mulial kie tshipa uitamupan eka eatshimat ilnu.

Eukuan ut tshi mishue nanukushipan Tshise Mishtukushu ilnu etshi uauitshikuat luash nan 1760 etashtet pupun.

Milu uitamupan Akanishaut eka nita tshi utamiakan ilnu utassit nantam tshetshi ishpitelitakalit utilniun miam nte utat ka tutamalakuen tshishe Mishtukushu kie nantam tshe nitunakatueltakan tshetshi eka ushtu tutuakant ilnu. Ekuane ka itashtet mashinaikan ka nishtutatunanut 7 uashtessiu pishum 1763 etashtet pupun, "Proclamation Royale" ka ishinikatet.

Uatakant ussi assi Canada eishinikatet, Akanishaut ekue uitamupan Utauau tshishe utshimau tshe tshishpeuatamal utassiuau tshetshi eka kutakat tshishe utshimassit passeltamal. Ekue mashinaitikanipan nte mashinaikan ka tshi nishtutatunanut "Acte de l'Amérique du Nord Britanique" ka ishinikatet 91 ishi atshitashunash teu nte uatakan, ume ishinikateu tshish ne mashinaikan "Loi Constitutionnelle 1867".

1982 ka petakan ne mishta takuitsheu mashinaikan «Constitution » ka ishi nishtuku uitakan, nte 35 eishi atshitashunash tet ueueshi mashinaitshue ashtakanipan tshetshi uitakan nutim ilnut uet Canada assit etshishpeuatakanit miam ka tutuakalit umushumuau kie tshe uitakalit ussi takuitsheu mashinaikan.

Eukuane kie nantam tshe ut uitakalit nte mashtel mashinaitutishunanut "Traité" ka ishinikatet ume tshishi milu ueueshitishunanut. Nutim ilnu kashtukut nelu kie netshent tshe petashantet.

Tshe ui eieshkupinanut mak ka ishi mishkakant tshe atusseuakanut

Nana ka natshishkatunanut Essipit 22 nessip pishum, Rémy“kak’wa“ Kurtness ntuetamupan ilnu tshetshi eieshkulal ilnu tshe uauitshiaushil tshe itashtel mashinaikali. Tshika uishamakanut nitshent ilnut enatshishkatunanul tshetshi pashtinakau kie uilauau utaimunuau.

6 tatuau tshika ui natapishtatut Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan eshk eka tshistapaltakant neme mashtel mashinaitutishunanut. Eukulu nelu tshe ut utinakanit ka aitusseshit tshetshi uauitshiaushitau. Tshika mishta apatashut ueshma uilauau atusseut ilnit.

Nana ka natshishkatunanut 30 tshishe pishum 2002 ilnutismaut ntuetamuepan nelu kupaniesh Conseil Tribal Mamuitun ut mak Nutashkuan tshetshi umelu atusseshtamal. Tshika mishta aptin ume atussehtakant “Traité“ ka ishinikatet. Eukuan ume tshe uauitakant:

- Ilnut tshetshi tshishkutamuakantau tshika pukutapan atusseulu tshe takual tshi tutakal
- Tshe ishi tshishtapaltakal Utauau tshishe utshimau etshitapamat ilnu
- Tshe ui tisseltakan eshpish nitaushit ilnu etiss atusseun tshe ui ishpashtakan
- Tshe ishpish ashtakan shuliau ilnu utaitun tshi eka nita un(i)tat.

Conseil Tribal Mamuitun mak Nuashkuan tshimaleu Jean-Marie Picard tshetshi tshitapatamal nelu nutim tshe tutakalit. Issishuepan Jean-Marie Picard pitima tshika ui tshisselmakanut ilnut etashit eukuan nte tshe ut ui tshitshipalnanut issishueu eshk eka kutak tshekuan tutakan.

Ume eishinakuat ntshish eshpish natapistuakanit tshishe utshimaut eumuet takuan tshi uitakant sheshekan tshe itashit ilnut aishkat. Tshika aliman ne tshe ui tutakant. Aiashku tshika ussipalut nitshent ilnu ka ishi uiltishit eukuat nte tshe alimat.

Minuat uluipal ume tipatshimun mashinaikanuan « Sheue Innu » Conseil Tribnal Mamuitun mak Nutashkuan tshika uitamakuaut tante epapilnanut.

Sheue Innu – Juillet 2002 (version innue)

TSHE ISHI PIMUTANUT TSHE UI TSHISHI MILU EUEUSHITISHUNANUT TAPISHKUT KA TAT MAMUITUN ILNUT MAK NUTASHKUAN ASHIT UPISTUKUIAU TSHISHE UTSHIMAU MAK UTAUU TSHISHE UTSHIMAU

**19 UAPUKUN PISHUM 2002
TIPAN USSIMASHINAIKAN « SHEUE INNU »**

12 Uapukun pishum nana, nitshent ka natapishtatit usthsimaut Conseil Tribal Mamuitun ut mak Nutashkuan, Utauau tshishe utshimat mak Upishtukuiat tshishe utshimat uitamupan tan tshe ishi pimutet tshe ui tshishi milu ueueshitishit.

Shash tshi mashinaitutishut. Ekuan tshe itutakan ilnutshimat tshe mashinaitutishit kie uilauau etapuetutau ashit nelu ushtukuan ka tat nete enishit tshishe utshimaut kie etapuetuat ukupaniemuau tshetshi mashinaitutishilit nete ka astussel « Affaires Indiennes et du Nord. Mak « Affaires Autochtones » ka ishinikatet.

Ne mashinaikan ui uapatameuk, nitshent tshika ntuetaumuauat kupaniess nelu ka aitusseshtet kie uilauau. Muk apu tat nte mashinaikan (assiu kalut) kie takuan ne mashinaikan eleluashtet.

Ume itashteu ka aimitunanut :

Pessamit :	Jack Picard	1-418-567-3121
Essipit :	Sylvain Ross	1-418-233-2509
Mashteuiatsh :	Hélène Boivin	1-418-275-5386
	Ume tutamutsheuk	443
Nutashkuan :	Jules Wapistan	1-418-726-3529

Kie ute tshi natshuapatenau : www.autochtones.com/mamuitun

Eukuan ume nutim eishi uaitakan :

Ne nishtutatun ka mashinaitutishunanut nan nuikanipan « Approche Commune » ka ishinikatet ka tutakan 19 pishum 2000 Pessamiulut, Essipiulut, Pekuakamiulut, Nutashkuaniulut mak enishit tshishe utshimaut.

Ne ka ishi ueeshitishunanut namiu ne tshi itutakan ka ueeshtakan. Muk tshiam uitumatunauipan tshe ishi pimutanut tshe ui tshishi milu ueeshitishunanut. Patush ka ueeshtakan tshika tshi itutakanu assi uaitakan takuat tshi itutakant ka ueeshtakan kie patush neme nass tshishi milu ueeshitishunanut ne tshika nuuinanu mishta takuitsheu mashinaikan 25 mak 35 ishi atshitashunashteu nte uatakan ume ishinikateu ne mishta takuitsheu mashinaikan « Loi constitutionnelle 1982 ». Ui ashu ashtakan kutak tshekuan patush tapuetakan tshika tshi tuakanu.

Mitshent tshekuan euaitakant, kutulnu ashu peikushteu ne alu uet apatit tshekuan uaitakanu nite tshe ushtakan neme mashtel mishta mashinaikan tutaknt, tan tshe ishi ueeshtakan ilnu assit, ilnu utaitun⁽¹⁾ tan tshe ishi tshitapatakan assi, ne euitakan eishi takuat tshekuan, ilnu tshishe utshimau, shuliau mak atusseun tshe ui nitautshitakan.

Ushket tshekuan uatakan

Ne nish (2) eishi atshitashunashtet mashinateu tshekuan tshe uaitakan. Tshinashkueimakunau tshekuan emashinatet patush nte etutu kautak ute mashinaikant tshi milu uitamakunau. Euk nite mashtel nitshent ka tshimalakanit uitamuet enikan ashtat tshekualu miam nelu itilniun ilnu ushket tshetshi ashtakalit mak utipeltamun. Kie tshika tshikauetashteu ua milu ueeshitishunanut ashit Upishtukuiaui tshishe utshimau.

Mak tshika uitakanu ilnu tiush etshi milu apashtat utassi tshika tshishpeuatakalu nantam kie tshika milu mashinaitikal. Tshika uitakalu tshekualu tshetshi itutat ka ueueshtakalit. Uanasse tshika tshi aitut tiush ka ishi pukutat apu tshikut utamiakanit muk tshika ui nashamuet tshe ishi ueueshtakal. Tshika uitakanu ilnu tshi tat atusseun etakuat.

Etashtet

Nite nesht eishi atshitashunashtet uitakanu eishi ishpiteltakut ne mashinaikant, ilnu uil ushket etat utassit, eishi ueueshtakant ilnu assit tshe ilnu ashtet ne mishta mashinaikant kie tshetshi uanasse tshitapatakant.

¹ Ilnu ueshket ka iaitak utassit mak (a)nutshish, nantam ka ui kuneltak nelu eishipukutat unutshimiu assit etat mak eshpish mishta ishpiteltak utassi.

Eishi uauitakant nte mashinaikant

Nite pite mishta mashinaikan eukuan ne « Traité » ka ishinikatak ka kussess, tekesh tshika milu mashinatelu kie tshika uitakalu etshishpeuatakalit utipeltamun kie tan eishpitinakulit pitshue utassit kie upime. Apu tshekualu tshikut atnakalit. Kie nte shash ka ishi ueueshtakat itshi tshishe utshimat tshika ui nashakalu uil uetshit utipeltamun. At nelu shash eishi ueueshtakalit apu nashpit tshikut utamikuat at nete itshi assit miam ne Labrador ka ishinikatet kie nite upime Upishtukiau assit. Nte kutulnu eishi atshitashunashtet shuliat tshe ishi ueueshitishunanut tshika mashinaitikanut ka ishpish pikushinitshet enisht tshishe utshimaut nelu ka ishi utamiat ilnu eshk eka neme mashtel milu ueueshitishunanut.

Ualuu tiush etshi aitutatiss ilnu utassit etat. Uemut ishinakuan ilnu tshishe utshimau tshetshi tat kie uil tshetshi takuitshet ilnu assit² kie tshi takuimuat utilnim at upime ilnu assit ka tal.

Nutim ilnu assi euaitakanakau

Tshiuettinussit mak ntamit ka takuat assi mak nete tetshe Uapimeukashtukulut tetshe etat ashit mak mamit tetshe tshika milu ueueshitishunanun eshk eka neme mashtel mashinaitutishunanut.

Shash tshi milu mashinaitikanu ilnu assi tsehtshi eka kashtikalit tikamekuat, Uashaulut mak Mamiulut utassiuau. Kie anen assi tshe milu kuneltakanit miam nite eka nita tshe pashtinakan tshetshi tutakan atusseun. Patush etutu tshika milu mashinateu Nutashkuan assi. Passe anen assi ka nitunakatueltakanakau tshika ilnuassiu pampaltakanu tshi milu nishtutatunanut patush ashit Upishtukiau tshitshe utshimau.

Tshika tshi ntuunanun ilnu assit kie tshi kussanut, tshi pishtuanut, tshika tshi tshimakaitshanun nite tetshe tshe tapuetakan, ushkakim kie tshika tshi tshimatakanu kie tshika tshi pukuneitshanun shini ua nantuapatakan mu kit tshika ishpalu nete tetshe Nutashkuaniu assit 25 % ishpish tshika katshitanamuat uiluuu muk tamitaut utassiuat utinakal tshekualu.

Ilnu tshishe utshimau tshika takuitsheu mishue nite ilnu assit nantam tshe ishpish takuat ne assi ka nitunakatueltakanit.

Nite tetshe ui tutakant atusseun aiashku tshika uauitumatunan.

² Ilnut ka tipelitat assi

Eishi uauitakant nte mashinaikant

Nantam tshi nukutat ilnu utaikun

Ishi mashinaiteu nte patetet eishi atshitashunashtet ilnu tshetshi eka nita utamian utaitun nelu eishi pukutat tshekualu nutshimit etat miam eka nita shetshel enapiat ueshish eka shetshel epikunak assilu kie ueshish utitaulu. Kie uitakanu ilnu tshetshi uil ushket uilakan entuunanut at tal kutak ka ntuul.

Tshika apeshtakalu ilnu nutim tshekualu eishi tshisseltak nutshimit eishinakulit, eushish, assi mak esihitakuat tshekuan assit.

Ilnu tshe ishi ueueshtat tshekualu tshika nashakalu ueshma tshika mashinaitsheu ashtakalu tshe ishi takuitshet. Nitshent minashkulu mak ntuulu ka ntunakatueltit tshika tutamuet tshetshi nashkal eishi takuitshanul.

Tan ua ishi ntuunanutilnu ushket tshika milakanu tshetshi ntuut. Muk uitauanut ntuun passe tshika stimakanun miam ntshent eushiss mak namess eka ka mitshetit miam mush, minashkuau atuk, utshashu meuk, unan, ka nametet, shatsheu, unushu mak passe ess patush ne ui ishi mukushanut tshika tapuetakanu.

Tapishkut tshika ishi nishtutatunanun tshika teuat kupaniess nelu tshe aitusseshtet. Eshk eka neme mashtel mashinaitutishunanut tshika pitima milu nishtutatunanun tshek eushish tshek namesh etutu tshe manatshiakan tshek assi tante tetshe tshe ntunakatueltakanakau.

Ilnu tshishe utshimau tshika pashtinam mashinaikan etapuetak tshetshi ntuunanul.

Nantam tshika natshishkuakanut ilnu ntuun euauitakant.

Ilnu nantam tshetshi tat enatapishtatunanut assi euauitakan eishi uelutishimakuat

Nantam tshika ishinakulu tshetshi uishamakant ilnu tshishe utshimau assilu ut natapishtatil Utauau tshishe utshimau mak Upishtukuiaiu tshishe utshimau takualit ua uauitamal tshekualu ilnu assit ka takual.

Ne tshe ishi ueueshtakan elut tshika ishpish milu ueueshiakanu ilnu, tapishkut tshika ishi pimuteut tshishe utshimaut tshika atinamuat utat ka ishi ueueshtat.

Ualauu ne elut tshe ishi ueueshtakant ilnu enatalakant mitshuakant assi euauitakant tshika ishi pimutanun ne patush ilnut tapuetakau.

Eishi kaniuimakuat assi

Itasheu nite nishuass eishi atshitashunashtet tshika kaniu kie uil ilnu tshishe utshimau kaniutshel Upishtukuiou tshishe utshimau utassit ut alu ume ishpish tshika pashtinam 3 %.

Tshe takuimatshunanut

Ilnut tshika uitamuat tan eishi uapatit tshi takuitshel ilnu tshishe utshimau. Tshe mashinaitikalit nite mishta takuitsheu mashinaikant tshe ui nashat mishue tshe uitakal eishi takuimakuat utilnu tshishe utshimamau.

Meshekut uilau ilnut tshika takuimatishut, uilau tshika tshimaleut utshishe utshimamau mishue tshe ui takuimakuat tante nte ua tatau. Eukuat nte tshe uitakant mashinaikan neme mashtel mashinaitutishunanut tshe ishpateltakul utipeltimun ilnu tshishe utshimau. Auat upime ilnu assit tat ilnu, aipit tshika ishinakulu tshetshi nashamuat nelu tshe ishi takuitshel ilnu tshishe utshimau.

Alu ilnu tshishe utshimau tshika nashakalu utakuikant ma kat Utauau tshishe utshimau. Euk Upishtukuiou tshishe utshimau shaputue nelu eishi takuitshet tshika ui nashakalu muk assi euauitakant⁽³⁾, Innu Aitun⁽⁴⁾, ilnu aimun, katshishkutamuakanut, ka uauitshiaushunanut⁽⁵⁾, ka makuneshit, akushun euatakant kie ilnu nitakual⁽⁶⁾, ka shimitunanut shukian, atusseun enitautshitekant auat ilnu atusseun miam ne kussakuashun nutim nelu ilnu tshishe utshimau uil tshika tshitapatum.

³ Ilnu assit mak assi ka nitunakatueltakanit ilnu meshekut ka tshitapatak.

⁴ Apu uauitakan etauakanut ntuun, ka makuneshiu atusseun kie alem tshekuan kutak.

⁵ Nite ilnu assit tshe pampaltakant tshekuan.

⁶ Ilnu nitakual nutim auen tshetshi milu apashtat.

Eishi uauitakant nte mashinaikant

Eshk eka mashtel neme mashinaitutishunaut, tshika mamu ashtakanu ne tshekuan tshe ui ut milu ueueshitishunanut miam minashkuau ueshiss utitaunuau (uatukumuau) (nipi, nutshimiu assit epitepitanut enantshi uitshinanut, enashakanut peikuu peikupun ka tshishikashunanut kie muk eishinakut metuakan (shuliau ka iapatit emetuakanut).

Santé ka ishi uitak ka kussess ne eishi nashakant eishi ueueshtakant shaputue tshika ishinakuan tshi nashakant kie mishtameshkanu euitakanakau.

Ume ka ishinikatekau « Constitution du Canada, Charte des droits et liberté, Charte québécoise des droits et liberté » shaputue tshika nashakanu kie nelu shash ka ishi ueueshtat enishit tshishe utshimaut. Muk ume shash takuat ilnu takuitsheu mashinaikant eukuane tshe etutu shutishimakat ilnu ekashtukuat tshekualu.

Ka ueueshtakan etshitapakan

Ne tshi takuat « Traité » ka ishinikatet ne etapisheuakanut shash eishi pimutanut ka ueueshtakant nite ka kusseshit eukuane tshe ui ishi pimutanut seshekan ilnu ka ueueshtakan tutakan. Ui ishinakutakant miam ka mishta ueueshtakan uipit tshika ui atusseshtakanu.

Takuat ilnu ka ueueshtakan uil meshekut nikan tshika teu, eukuat nite ushkat tshe takuat tshe itutanut. Ne ka mishta kushakut tshekuan ne tshika nashaknau shash pet ka ishi ueueshtakant.

Patush ilnu tshishe utshimau tshi tat uil meshkut takuimueu ukamakuneshim tante nte ua atussel pitshue ilnu assit kie upime ute Upishtukuiou assit.

Shuliau tshe ishpish plikushinimakanut⁷

Utatau tshishe utshimau ume tshika mileu Mamuitun ilnu 236 millions euk Nutashkuan 23.5 millions. Tshika ueueteshtakanu ne eshpashat shuliau ume ut tshika tshitashunanun nana 19 tshishe pishum 2000.

Upishtukuiou tshishe uthsimau ka tshimatat ushkatim umelu ishpish tshika mleu Pessamiulu 75 millions, Essipiulu 750,000,00 \$, Pekuakamiulu 14,25 millions, Nutashkuaniulu 12,5 millions.

⁷ Ne tshe ishpish katshitanakant shuliau apu tshikut takuat nashakanut kie apu tshika tshi makunakan.

Eishi uauitakant nte mashinaikant

Tapan takuan kutak shuliau Utatau tshishe utshimau tshe milat ilnu Mamuitun ka tal ume ishpitektakulu, 14,5 millions euk ume 1.5 millions ishpashau Nutashkuan tshe ishpal.

Kie nelu tshe ishpish pikushinitshet enishit tshishe utshimaut tshika tshistapaltakanu eshk eka neme mashtel mashinaitutishunanut. Mak mekuat ka nashatshana, tshika itshenakanu. Muk nelu tatiopan ilnu assi ka uikushtautshen, uilau tshika shaputuepalut.

Tshe utshipalat ilnu tshishe utshimau ushuliam

Utatau tshishe utshimat mak Upishtukuiou tshishe utshimat tetshe. Eshukum patetet tatupun tshika ishpish mashinaitutishunanun tshe ut uitshiakant enaniput ilnu tshishe utshimau luash uil etshi uikutshitiss. Utilnimit tshika ut ui ushuliamakatishu nashakal tshe ishi ueueshtat miam nite ka kusseshit eishi ueueshtakant. Mak nte ut tshika utinam shulialu ka ishpish ashtakalit ilnu upime ka tal ilnu assit.

Kie nte tshika ntuapatakanu shuliau eshpisht tatipan ka takuat pitu mashinaitshuepat tshishe utshimat enishit.

Nantam tshika takuan tshi uitamuat utilnim ne ilnu tshishe utshimau nte uetshipalit ushuliam.

Tshe ishi nashuat ilnu tshishe utshimau ilnu

Tshika ishinakulu kie uil ilnu tshishe utshimau tshetshi nashuat ilnu miam ka kusseshit ka tutakan peikuau peikupun ka nashatshanua eukuat nte mishta mashinaikan tshe mashinatet tat tshe ishi pimutanut net she tutakan. Tshika uauitumatunanun tan tshe ishi pimutanut ui ntupatakan shuliau peikuau peikupun nte ilnit.

Nte tshikut utinakanu « La Loi sur les Indiens » ka ishinikatet tan tshe ishi pimutanut patush tshe uetinakant miam tshe aitunanut.

Tshe ut tutakan atusseun

Kusseutshuap tshetshi tuakanakau, tshetshi msihta kussanut tshetshi ut kaniunanut, ushkatim mak etshimakaitshanut.

Nutim ne ua ishi atussanut tshika ui ueuetinakanu eshk eka neme mashtel mashinaitutishunanut.

Ume ishpiteltakun tshe ishpish tshi tshimakaitshanut tatipan ilnuassit :

- 250 000 mètres cubes (ka ishi atshitass ka kussess) Pekuakamit ne tetshe;
- 250 000 mètres cubes Pessamit tetshe;
- 100 000 mètres cubes Essipit tetshe;
- 250 000 mètres cubes Nutashkuan tetshe mak anen utenasse pessish ka takuat.

Nisht ilnu assi Mamuitun ntshent nanamassiu ishkuteu ume ishpish ashtakanu 30 MW euk nete Nutashkuan mak anen utenasse papessish ka takuat 50 MW. Kie tapishkut uitatau ilnu assi tshika tshi tutamuat nelu.

Peikuit tshika ishi pimutanut nutim auen tshi kashtuakan. Tshika ui mishta tutkanu atusseun tshetshi eka mishta utat tanut.

Tapishkut tshika ui atussantu kie tshika tshishkutamakanun tshika uitakanu tan tshe ishipimutanut.

Tshika tshimilakanut kupaniess tshetshi atusseshtakau nelu.

Auen tshe ilnu mashinass

Tshika milu uitakanu tan tshe ishi pimutanut ilnu mashinaitukan, auen tshe ilnu pampal. Namiut ntshent ka kusseshiu tshishe utshimaut tshe uilat eulu e ilniu pampalit. Tshika ui milu ueuetinakanu pitima eshk eka tshishtapaltakan neme "Traité" eishinikatet mashinaikan.

Kie eukuane tshe nashkant mashinaikant ui uilakant nte mashinaikan ilnu.

Tshika teuat nitshent tshe utinakanit nelu tshetshi atusseshtakau. Papeiuk ilnu assit tshika utinakanu ka aitussess. Kie nankauit auen eka ka ui mashinatuakant tshika tuakanu tshe takuat tshe ishi pimutanut.

Tshe ishi pimutanut eka katshi nishtutatunanut

Takuat nte eka enishtutakant tshekuan kiema eka tapishkut eiteltakan, tshika natapishtatunanun tshe kutshipaltakan tshetshi tapishkut iteltakant tapishkut tshi iteltakan.

Patush eka nashpit tshi nishtutatunanut ekuan patush ka ueueshtakan tshe itutakan.

Kie nutim tatipan auen tshika tshishikashu tshe ishpish utitshipal ne takuat tshi ishipimutanut.

Tshitshipalnanut eatusseshtakan ne mishta mashinaikan, “Traité” ka ishi uitakan

Tshika uitakanu tan tshe ishipimutanut ume tshitshipalnanut etutakan ne mashinaikan.

Tshika tshimalakanut kupaniess nelu tshe aitusseshtet. Tshika tapan ashtakanu shuliau tshe ishpish utitshipal ne tutakan.

Euk takuat tshetshi tshishkutamuakantau nelu auenitshent tshe tutat, tshika uauitumatunanun.

Ui atashtakan mak ueueshi tshitapatakan ne mishta meshinaikan

Ui atashtakan tshekuan tshika uauitakanu pitima. Shukashush tshika ueueshitshitapakanu, takuat tshekuan it eshpal tshika ntusseltakanu pitima tshetshi eka mishta atashtakan tshekuan nte mashinaikan. Miam ne shuliau euauitakan tshika tshi ueueshi tshitapakanu. Ushket tshe ueueshi tshitapatakan patush tshi nishuass tatupun, euk minuat tshi kutulnuepun ahsu nishuass patush ma eshukum nishiluepun tshe ueueshi tshitapatakan.

Tshika tshi ueueshi tshitapakanu ne ua tshitapatakan etakuimatshunanut.

Tshe mashinaitutishunanut tshi tapuetakan

Ilnutshimaut tshika mashinaitutishut tshi tapuetakau mak ntshent mishta utshimaut enishil tshishe utshimau ka aitusseshtual.

Mishue ilnit tshika pampalu tshe ui mashinaitutishunanut tshika mashinateu tshe ishi pimutanut.

Ui tshishpeuatakan tshekuan tshe ishi pimutanut

Ume shash tshi mashinaitutishunanut, tshika eieikupinan tshetshi eieshkushtakan tan tshe ishi pimutanut ui tshishpeuatishunanut ussima assi euauitakanakau atusseun eshk eka eisehkuashtakan mashinaikan.

Tshika mashinaiteu tsehtshi eka tauanut assi, tshetshi eka shautue tat auen ilnu assit shash etshatshipalit umashinaikan, tshetshi eka taunut upime tshekuan ka mishat ilnut ka takuat apu tshikut tapuetakan tshetshi tutakant tshekuan emishat shash tshitshipalnanut emashinaitshu ashtakant ne mishta mashinaikan.

Kie shash tshika pitshuepilu ilnu mamuitunanut assi euauitakan mak eishi takuat assit.

Shash ui tshitshipalnanut tshekuan tshi nishupun shash etshi ntuelakan nte pet utat tshi tutakant.

Eukuane sheshekan etashtet tshipa ishpish milu ueeshitishunanun. Tshipukushelimatanun etutu tshi nishtutatishieuk.

Nutim ka ishpis tutakant atusseun ume tshi tshatshipa eakuatinipit eukuan tshe shaputuepalnanut mishta atusseun etutakant tshishe utshimat kie ilnit.

Sheue Innu – Décembre 2002 (version innue)

Conseil Tribal Mamuitun utipatshimun mashinaikanuan – Tshishe utshimaut enatapishtuakantau etipatshitakant - Nish itashteu mashinaikan - Nishtuau shash uluipaltakanu – Pishimuss 2002.

Eishi uauitakant eshpish tshi mashinatutishunanut nana uatamatunanut tshe ishi pimutanut tan tshe ishi milu ueeshitishunanut.

Ute ui natshuapatameuk etipatshimukuiat nte Internet ume itashteu, www.autochtones.com/mamuitun.

Ume uauitakan

- | | |
|--|-----------------------------------|
| - Eishi uauitakant eshpish tshi mashinatutishunanut | 2 (nishuau epassetinakant) |
| - Mamuitun ka aimit | 3 (nishtuau epassetinakant) |
| - Tshe ui nukutakan atusseun, tshe ui ishi pimutanut | 5 (patetat tatuau epassetinakant) |
| - Atimashkatshanun | 6 (kutuass tatuau epassetinakant) |

Eishi uauitakant eshpish tshi mashinatutishunanut

12 shetan pishum uapataliuanuipant ka ishi nishtutatunanut nana mashinatutishunanut, 24 shiship pishum 2002, Conseil Tribal Mamuitun, Nutashkuan mak Upishtukuiau tshishe utshimau, 25 uapukun pishum patush mashinatutishupan Utauau tshishe utshimau.

Nana etshi mashinatutishunanut ka tshi milu ueeshitishunanut ekue mishta uauitakanipant mishue, tepant melueltet kie eka ka milueltet. Ekue ueuetinet nelu eutshepit Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshetshi milu uauitakau tshetshi eka nitamuk ishi pashtinakant tipatshimun ne euauitakan ka ishi milu ueeshitishunanut.

Utenamuat ilnut natshi uauitamuanuipant. Mishue pampaltakanipan aimun emashtikushiu ashtet mak e ilnu ashtet. Kie ne mashinaikan mishue mitshuapat natshi pashtinakanipant ilnit kie upime.

Euk nte kakusseshit, tipatshimun mashinakanuan uauitakanipant. Kie mitshetuit natshi uauitakanipan. Etutu ekue milu nishtutakan. Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan nana utat pishum ushkat etshishtuakan nete tetshe Saguenay ka ishinikatet natshi uauitimatshanuipan euk 8 etshishtuakan nete Baie-Comeau ka ishinikatet utenu ute tshipatshimun mashinakanuan mashinateu ka ishi pashtinakan aimun.

Ka tshi pashtinat kie uiluu ilnutshimaut utimunuau, Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan ashit nitshent kupaniess nelu ka aitusseshtet uemuet etutu nishtutatishunanun kashikat.

Muk shaputue takuan tshetshi kutshipaltakant tshetshi milu nishtutatunanut at eshpish mishta mishatuepal nitamuk eitatshimunanut. Nikan takuan tshetshi ashtakan ishpitekimun uauitshitun mekuat ume eshpish alamat ua eieshku ashtakan tshe ui etutu milupaliuk natshiash.

Ume utinakan ussi pupun 2003. Nete tshika uauitakanu «Commission parlementaire» Ka ishinikatet nelu ka ishi ueueshitishut Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan mak enishit tshishe utshimaut Utauau mak Upishtukuiat. Eukuant nte tshe milu tshisseltakuat tan tshe ui tshishi milu ueueshtakan Upishtukuiat tshishe utshimau nelu tshika nitunakatueltum miam tshi ishi pimutanul. Alem mashinaikan tshika natashtakanu, tshipukushelimatunan tshetshi nashameuk ne tshe ishi uauitakant.

Nitshent ka tshimalakanit tshetshi uauitshiaushutau

Mitshetuu natshikatupant nitshent kupaniess ka tshimalakanit tshetshi tatau nte tituu uauitakalit minashkualu mak eishi pashtinakalit ishpish tshetshi tutakalit atusseulu miam etshimakaitshanut euauitakant.

Kie ne ka ishinikatet «Plan régional de développement du Territoire public» (PRDTP), shaputue natapishtatunanun ne ut. Natashtapan umashinaikan Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan nete Upishtukuiat tshishe utshimat ueshma shaputue atusseshtum nelu assilu euauitakalit.

Atusseun eshpish tutakan

Shash tshekat tshishtakanu atusseun nana ka uauitamatat nte mashtel ka uluipal tipatshimun mashinaikanuan. Ntuun mak etashit ilnut ka aitusseshtakan shash mishta aitutakanu, ilnut ka utshitashunamat tshika tshisseltakanu etashit mak nutim eaitak nutshimiu assit etat entuut mak eishi atusset eukune tshe ishi tshimatakant tshekuan ilnussit eishi nutepal mak tshe ui ut pakassunanut atusseun tutakant ilnit shash uil ne tshitshipalnanun eatusseshtakan shuapatakanipan tshetshi milu ashtekau mashinaikan pitima. Muk ilnut utinakanipan tshetshi tutakau nelu atusseulu. Eukune ilnu tshishe utshima tshipa ishpish apashtau shulialu patush tshika tshisseltakun ume kutak pupun utinakan.

Kau tshitshipalnanun enatapishtatunanut

Ka tshi mishue uauitakant eishi milu nishtutatunanut nana uapukun pishum ekue shaputuepalnanuipan enapishtatunanut. Ushku pishum ut shash patetat tatuau natapishtatunanun. Iapit eieshkultishunanun eshk eka natapishtuakantau tshishe utshimaut. Kie eshpish natapishtatit Mamu Pakatatau Mamit mak Conseil Tribal Mamuitun ashit Nutashkuan mishta pashtinakanu aimun mak uitamatunanun tshe ishi pimutanut. Ne nikan ashtakanu : ilnu

utaitun, tshetshi milu ueueshitishunanut ashit ka kusseshit, tshetshi natapit kie uil ilnu assilu euauitakalit, mak eishi takuat nutshimiu assit.

Mishta atusseun takuan eshk tshetshi tutakau kupaniess mak nitshent ka tshimalakanit ilnit. Ne tshe ui utitikant neme mashtel tshe mashinaitutishunanut uemuet tshika ui mamu tanun tshika ui uauitshitunanun, ka uassiut tshika milunakulipan utilniunau natshiash nantam tshika kuneltamupan umushumuau ka ishiiniul.

Ka natshishkatunanut Mamuitun

Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan eieshkushtapan nishuau tshetshi mamu natshishkatunanut ilnut mak ka kusseshet tshetshi uauitakan tshishe utshimaut enatapishtuakantau.

Nte ut Saguenay Lac-St-Jean mak Haute-Basse Côte-Nord ka ishinikatet mamu 300 ishpish tshi mamu alakanipan uentshent ne euauitakan. 1 etshishtuakan takuatshi pishum nete tetshe Shekutamit natshishkatunanuipan Hôtel Le Montagnais ka ishinikatet nete ekue natshishkatunanuipan Manoir Baie-Comeau 8 etshishtuakan takuatshipishum 2002.

Tapishkut eieshkushtapan nelu tshe natshishkatunanut Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan ashit Ministère des Affaires Indiennes et du Nord Canada ashit Secrétariat aux Affaires autochtones du Québec. Groupe Cleary ka ishinikatakanit utinakanipan tshetshi eieshkushtatau nelu Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan utinakupan.

Nelu ut tutamupan Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshetshi uapataliuetau eishinakuat tapishkut tshi tutakan tshekuan nutim eishi kashtukuik tshekuan ka kussess kie ilnu. Ka aimit mak ntshent ka tshimalakanit pashtinamupan utaimunuau mak uitamupan tan tshipa ishi pimutanun tshetshi miam ishi aitutatunanut.

Ume ishi pimutanuipan ne tshe ui ishi uauitumatunanut : eshk eka apatatishakat tiush ka ishi tshitapamatiss ilnu etat utassit uauitakanipan mak ua uil uetshit ua takumatiss kashikal euk katshi apatatshishakat tshe ishi milu ueueshitishunanut. Utimakanipan uentshent tshetshi pashtinakau timunuau ekue kukuetshimunanuipan tshekuan ua ntutshisseltakan mak etatau ua aimit milakanipan tshetshi uitakau eteltit. Rémy Trudel utshmau ka tshimalakan nte Upishtukuiaiu tshishe utshimat tetshe pashtinamupan utaimun uitashkumakanipan ekuat nte uatak eishinakulit ilnu etakulit tshetshi ntuapatak nelu eishi pukusheltak kie uil. Ume tshe tshishtakant Rémy «Kak wa» Kurtness aimipan uitamupan ilnu nutim etashil nikan eashtal utassilu nelu alu uet apateltamal.

Euk nete Shekutamit ilnutshimaut Denis Ross mak Richard Maleck uilau shenamupan euk nete Baie-Comeau ka aimil ka tshishkutamuat nete Université Laval ut Ghislain Otis uauitamupan ilnu tiush ka ishi takuinatishil utassilit ueshkat mak nelu uet ishi uilakalit ilnu mak etakulit tshetshi tal ilnu tshishe utshimau nelu tapitsheuatshepant mishta takuitsheu mashinaikalu Constitution canadienne ka ishi uitakalit mak uitamupan ka ishi kaniul ilnu nete ka mishta ueueshtakan Cour Suprême du Canada ka ishinikatet. Mishue nte ka pashtinak utaimun ne utshimau mishta milutuakanipan nete Saguenay kie nte Baie-Comeau.

Ekue mamu alakanipant ka aimit. Nelu uauitamupant eishi pukausheltakant tatipan. Etutu ekue milu nishtuakan ne uet ishi pimutanut tshetshi milakant kie uil ilnu nelu eishi ntueletak utshishe utshimam tshetshi tal kie nelu kausseshiu tshishe utshimau eishi pukusheltamal.

Tatipan mutaut utaimulu ntshent ka aimit nelu ka natapishtatil. Utauau tshishe utshimau eukuane ka aimit Roger Tassé nte un Gowling, Strathy mak Henderson Utauat ut ka aimit shash tshi atusseshtamupan nte ka ueueshtakal ilnu euauilakaliit. Euk nte Upishtukuiat ut eukuane ka aimit Jules Brière nte atusseu Hickson, Martin, Blanchard, mitshetapun tshishkutamatshapan nte Université Labal mishta uilakanu nte tetshi Upishtukuiat tshishe utshimat. Tipeltamun euaitakan ishi pukutau. Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan ukaimin François Trembaly ishinikashalu nte ausselu Caïn, Lamarre, Casgrain, Wells, 1998 ut atusseshtueu Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan. Ishi pukutau ilnu euauilakaliit. Tshimatapant tshetshi mamu atussanul nete tetshe Saguenay-Lac-St-Jean tshetshi atusseshtakal eishitakual nete tetshe.

Uitamupan eishinakulit tapishkut tshi tutakaliit atusseulu tshetshi etutu milu nishtuapmatunanut tshetshi uitamutanunut eishi pukutakan tshekuan. Sénateur Aurélien Gill ka ishi uilakant uitamupan eshpish ushkuinanut tshetshi takuimatishunanut tshetshi itshepal Utauau thsishe utshimau etakuimuat ilnu issishue eukuan tshe ut tshi pukutshit ka uassiut. Denis Lebel nete ka tshimalakant Roberval pukusheltum uil tshetshi shaputue milu uitsheutunanut ashit Pekuakamiulu. Nelu tapisheuatshapan tapishkut ka tshimatal tshekualu ilnu ashit ka kusseshel. Patrick Ferrero Baie-Comeau ut utshimau uitamupan eshpish kutshipaltakaliit tapishkut tshi atussanul miam nete eishinakulit mekuat nete Tounustouc.

Kie ntshent ueshkat ka tshimalakanit nte tetshe Lac-St-Jean mak Côte-Nord pashtinamupan kie uiluau utaimunuau. Pessamit ut ilnutshimau Raphaël Picard, Mashteuiatsh ut ilnutshimau Clifford Moar uitamupan kie uiluau eteltat tapishkut eatussanul.

Nutim ntshent ka natshi pashishtat milueltamupan tshauet usham nelu ka ishi milakanit aimulu. Tapuetamuat ntshish tshetshi milu ueueshitishunanul ilnu ashit. Muk passe ntueltamueut Upishtukuiat tshishe utshimau tshetshi katau kie uiluau enatapishtatunanul.

Ume kutak pupun utinakan shash tshika takuan ne mashinaikan ne euaitakan ka ishpish natshishkatunanut ne ka tutakant «Symposium Mamuitun». Nutim tatipan tshika itashimuakanut ntshent ka tat ka natshishkatunanut mak ntueltakau uentshent tshika itashimuakanut. Nete Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshika tshi ntueltamuat ute tipatshimun mashinaikanuian uitakanu etashtet ka aimitunanut.

Tshetshi uetshunanut ilnik, eumuat takuan ne tshi ishinakuat

Ume uet natapishtatunanut ilnu kie uil tshetshi takuimatishit, tshetshi tshimalakant ilnu tshishe utshimau usham ilnu tiush pukutapan etshitapamatiss unutshimiu assit etat tshetshi shaputue milakant nelu tshi tutak. Takuan kie kutak tshekuan uet natapishtatunanut : tshetshi itapat kie uil ilnu miam kutakat uentshent etapat ute Canada assit mak Upishtukuiat assit.

Eukuane uet mishta atussanut tshetshi mishkakan tan tshipa ishi pimutanun tshetshi uikutshiakan ilnu tan tshe ishi uetshut kie uil. Nutshimiu assit tshika pukusheltakanu tshetshi tutakant atusseun muk apu tshikut utamiakantau ilnu alu tshika ui uikutshikanut tshetshi atussetau.

Ka uassiut tshika atusseuiakanut, tshika tshishkutamuakanut usham aiat mitshetut ua atusset. Ilnu tshishe utshimau tshimashat tshika tshi milu pakassut ilnut. Eka mamu atussanut tante tshe ut tshi tshimalakant ilnu tshishe utshimau?

Eka tshikauetashtet neme mishta mashinaikant mashtel mashinaitutishunanut mitshetuau nuitakan apu tshikut tshi tshekaun tshishtapaltakan ashit Utauau tshishe utshimau kie ne Upishtukuiaiu tshishe utshimau ueshma eukuan tshe ut tshi amatshuanut shuliakanut tshetshi ut etutu milu pakassunanut. Metinu ne tshika ishinakuan luash eutitikan ne eishi pukusheltakan.

Miam ka uapishit nutim eishinakushit, uilau pakassieut utshisheu utshimamau tant alem tshekualu tshishikashut ueshma etutu amatshueut uilau atusseun euauitakant. Eukuane uet issishueiat takuan kie uil ilnu tshetshi ishpish uetshut miam ka uapishil eukuan nelu kie uet natapishtuakanat tshishe utshimaut.

Ne ka mashinaitutishunanut mashinaikant mishta tshikauetashteu tan ua ishi pimutanut tshetshi ut amatshuet kie uil ilnu. Kutak tshekuan euauitakant nete mishta mashinaikant tshika milu mashinateu. Mantam tshika milu nashakanu ka ui ishi milu ueueshtakant. Nutim ne euauitakan nishtaluepuan ashtakanu tshetshi utitikan ne eishi pukusheltakan tshetshi ishpish uetshut kie uil ilnu miam ka uapishil. Tshika ishinakuane tshi milu ntunakatueltakan.

Etutu ui milu ntutshisseltameuk tshekuan ume eishi uauitakant ute Sheue Innu,
Ute natshi uapatameuk INERNET ume itashteu :

www.autochtones.com/mamuitun

Takuat tshekuan ua ashu ashtaieuk ute tipatshimun mashinaikanuian
Sheu Innu : ute aimitsheuk (418) 275-7796 kie ma ute mashinaitshuek :

Conseil.mamuitun@cqocable.ca